



互夜之声

2

一九六六年
十一月份

馬來亞勞工黨柔佛振林山
士古來五間店

三支部聯合出版

211, Gelang Patah, Johor.

我們正告聯盟、行動黨政權 瘋狂逮捕撲滅不了革命火焰

正當我國（包括星洲）人民的反法西斯，反美聯衆鬥爭蓬勃發展的時刻，美英帝國主義走狗拉曼李光耀政權向全國左翼運動下手了。自十月二十四日開始，歷時幾天，拉曼李光耀政權調動大批軍警特在全國各地圍捕，逮捕了一百多位左翼幹部，還有許多同志被迫逃難隱蔽。這是拉曼李光耀政權又幹下的一項反人民的罪。全馬一人民都嚴厲譴責，全馬人民都將記下這筆新的仇恨。

在採取逮捕行動的同一天，聯盟政權發表了一項白皮書，行動黨政權也發表了一篇文告，企圖爲它們的行動辯護，欺騙人民群衆。但是，馬來亞人民從十幾年來的親身體驗中，一眼就看穿事情的真相。

聯盟行動黨政權是法西斯政權。它代表着我國的封建階級，買辦資產階級和帝國主義的利益。這個政權向人民施行反動的專政。它把人民革命鬥爭當成最大的敵人。長期以來，不斷變換反革命兩手策略對付左翼運動。但是，馬來亞人民在惡劣的環境底下，進行頑強的鬥爭，終於在最近一段期間，突破白色恐怖，和右傾思想的影响，以饒勇善戰的姿態開上民族民主運動的各條戰線，掀起一連串具有深遠意義的群衆鬥爭，有效地打下反動派的威風，助長各階層被壓迫人民的士氣。左翼運動的發展，浪頭直沖反動政權的根基。因此，聯盟行動黨政權逮捕左翼幹部是局勢發展的必然結果。它的陰險目的之一個是企圖打擊正確路線，鎮壓群衆鬥爭的發展。

聯盟行動黨政權同時也是帝國主義傀儡政權。過去它們主要依賴於英帝國主義這塊朽木而生存，目前，它們漸漸投向美帝國主義的懷抱中，爲了從其主子那邊取得更多“救生圈”，它們賣盡了國家的主權，在軍事上協助美帝訓練侵略越南人民軍軍隊，讓美軍來渡假，讓美帝軍艦進港停泊；在經濟上，它們讓美壟斷資本大量投資，進行掠奪，大開門戶，讓美貨充斥市場；在政治上，它們積極參加美帝反華反共大合唱，支持美帝侵略政策。不僅如此，它們更邀請約翰遜來訪問“馬來西亞”從而把馬來西亞淪爲美帝國主義的後方或第二道防線。總之，它們已經變爲美帝國的忠實奴仆。因而，聯盟行動黨政權在約翰遜訪“馬”之前展開大捕殺，在短期來說，是想破壞計劃中的全國反美大示威，以便使約翰遜“安心”訪問；而在長期來說，是企圖瓦解左翼運動，爲美帝創造一個穩定而侵略基地而效勞，直接爲美帝開闢滅全世界革命運動的戰略目標服務。

儘管反動政權逮捕了大批上、中、下層幹部，然而十月卅日仍然爆發了全國性的反美示威遊行，把馬來亞人民進行的“援越抗美”運動推上一個新的高峯，使拉曼約翰遜等大小頭目“魔頭”失色。這說明了左翼運動的堅韌生命力。這是反動派的失敗，這是人民的勝利！

局勢的發展與反動派的願望背道而馳。逮捕不但沒有改變左翼運動的大好形勢。

（轉入第十二版）

(接第二版)

△左翼對“特代會” 的意見。

對於中央決定召開的“特代會”，霹州同志在“評我國社會和黨的路綫及我們的建議”及黨訊等文章中提出了許多看法及具體的建議，這些意見得到全馬左翼的贊同，因而也成為全國左翼對於“特代會”的意見。左翼認為，在當時的局勢下，“特代會”最好是遲開比早開好，甚至不開比開好。其理由是：

(一) 黨是馬來亞左翼隊伍的一個成員，全馬左翼的鬥爭綱領及鬥爭路綫必須是一致的，因而黨不能單獨決定全馬的鬥爭路綫及鬥爭綱領，路綫及綱領問題是關係我國民族民主解放運動及未來的社會主義革命勝利的問題，應由全國左翼成員協商決定。

(二) 在當時的黨內外，特別是黨內的形勢下是不適合召開這個會議的。黨內的叛徒尚未肅清，右傾思想還很嚴重影響着廣大幹部，黨內思想鬥爭正激烈展開着，如果在這時召開會議，必定會導致分裂，決定有利於右傾機會主義思想的繼續傳播。對於左翼來說，是不會有所收獲的。

(三) 黨中央提出的“草案”本質上是右傾機會主義路綫的翻版。對於這份“草案”，全國左翼同志早已指出它的右傾本質所在，既：“草案”沒有指出當前左翼

的主要危險是右傾機會主義，“草案”用一個階段兩個綱領論修改了馬來亞人民民主解放運動的鬥爭綱領，“草案”把黨的本質歪曲為小資產階級政黨，並提出進步小資產階級領導統一戰綫的看法等等。這樣一條右傾機會主義路綫，企圖以“多數”來強加給人，左翼當然要反對。

左翼在反對召開“特代會”的同時，也提出召開以批判魏利煊叛徒及其右傾機會主義路綫為主的全國左翼團結大會，確定全國左翼的鬥爭路綫。黨的正式代表大會在全國左翼團結大會之後才召開。

取消“特代會”，黨中央肯定是不會接受的。為了照顧許多對“分歧”還不大清楚及對“特代會”抱有“期望”的同志。左翼同志稍後建議“特代會”應改為民主的討論方式作為籌備往後討論制定黨的鬥爭路綫的準備會議，並以左翼路綫為共同基礎，以“評我國社會和黨的路綫及我們的建議”及霹州同志呈全國特代會關於反右鬥爭的方針政策。兩文件為討論的主要議題。

左翼的建議是一片誠心誠意的，並且鄭重指出，如果黨中央堅持照原樣召開“特代會”，必定造成分裂，無非是有意沿着右傾機會主義路綫滑下去。因此由這而造成的一切後果就必須由策劃分裂會議者來承擔全部責任。

△“分裂性會議”

前的佈置、和

左翼同志的態度。

會議召開的一段時間所發生的一連串事實證明，黨中央一點也沒有考慮左翼的意見。這些右傾份子在會議之前就進行積極部署，在他們能夠控制及影響的州大舉活動，利用各州的“特代會”

或其他集會，通過“草案”及選出附和“草案”觀點的人為出席“全國特代會”的代表，而各州分部及屬下支部中持有正確看法的同志都被排擠一邊。例如在九月四日雪州“特代會”上，會議主持人破壞了民主集中制，公然壓制正確意見的同志發言，公然隱瞞錯誤意見胡亂發表，出席“特代會”代表中左派同志一個也沒有。結果造成半山芭等八個支部集體退席抗議。這類事件前已有柔佛州代表大會的先例。種種動向說明右傾份子正傾全力為召開分裂性大會及通過右傾路綫而積極準備。

左翼同志的態度是高度負責任的，儘管會議是由他們主持，而且也知道右傾份子將會利用所謂的“大多數”來替他們效勞，但是由於還有許多同志一時還不能辨別大是大非，還不能徹底看清他們的面目，對右傾份子還存有一定的幻想，於是我們仍然參加了會議，我們這樣作，立場是十分鮮明的。

(一) 我們認為：左翼路綫與右傾機會主義路綫之間的矛盾是對抗性的矛盾，是不可調和的，左翼路綫必須向右傾路綫展開針鋒相對的鬥爭。但是在鬥爭對象上，必須具體區分，以魏利煊叛徒為首的一小撮在黨中央和秘書處內的右傾份子。是存心和左翼對抗的，左翼同他們的矛盾是對抗性的，對他們抱有幻想是徒勞的，只有給左翼鬥爭增添麻煩。

(二) 但是對於那些受到右傾思想影響而不是故意犯錯誤或是受到叛徒誤導的同志與左翼之間的矛盾則是非對抗性的矛盾，因而必須通過團結——批評——團結的方式加以對待。出席會議，是一個向叛徒開火，儘最大努力，捍衛左翼團結並向右傾份子鬥爭以便幫助受誤導的同志更好的看清問題的機會。

(三) 我們認為出席會議的代表中，許多人還徘徊於兩條路綫之間，有的已經具有正確的看法了，但還不敢

(轉入第四版)

(接第三版)

正面提出來，抱着溫情和調和的態度，這些同志必須爭取，加以團結。如果把對開會議讓給右傾份子去利用和放毒那是不對的。

△右傾分子反左翼的面目徹底暴露。

九月廿四日會議一開始，就即刻出現混亂的局面，這是會議把持者一手造成的。

(一) 把持會議的右傾機會主義者三番數次的企圖阻止來自全馬各州的廣大支部同志列席會議，而這個列席會議的權利，在會議召開之前，就是右傾機會主義者控制下的中央理事會也已允許，何況各州基層支部都已領得由大會所發給的列席准証，把持會議的右傾份子的這一企圖怎不引起廣大全馬基層同志的憤慨，這不是正好說明右傾機會主義者敵視基層同志的鐵証嗎？同時也說明他們是如何害怕正義的力量，他們排擠了許多基層同志成為代表之後，又想阻止基層同志列席，這種作為不是對抗左翼又是什麼？經過霹靂和馬六甲州代表的努力，他們的可恥陰謀終告破產了。

(二) 另一方面主持者對左翼叛徒陳辛等却表示歡迎。被星洲左翼政黨及工會開除的陳辛、莊明湖、陳炳新，竟然無恥地列席了會議，因此遭到左翼同志齊聲譴責，要他們滾出會場，並經柔州和霹靂州代表同志正式動議，要求主持會議者把叛徒趕出去，大會主席却置若罔聞。這怎不引起同志們的憤慨。

(三) 雪州八支部代表要求大會給他們發言機會，也被主持者所拒絕，但是會議主持者却允許和方便，雪州的所謂“代表”尤其是陳秀英利用大會場所離開職程的大肆攻擊污蔑雪州的基層

支部、霹靂州、甚至攻擊星洲社陣“獨裁”等等。

(四) 會議把持者又臨時提出一篇新的鬥爭路線草案（第四次）這是左翼同志事先未見過的，這不說明他們對左翼事業的高度不負責任的態度嗎？會上霹靂州代表再三提出要求把討論黨的鬥爭路線問題展期以後舉行。這次會議應該改成為以後討論黨的鬥爭路線的準備會議，並以民主協商的方式來討論。這一合理而有利於團結的要求也遭受無理的拒維。

△左翼同志的正確行動——退席。

由於會議在右傾份子的把持下一切合理的意見屢遭壓制，對抗左翼的言論却以擴張。這怎麼不叫同志們情緒激昂，會議屢次陷入混亂狀態，這全是主持會議的右傾份子壓制正確意見的結果，在這種情況下會議的反左翼本質及策劃者的陰謀，不得不全部暴露在天光化日之下，這是一場經過精心策劃的鎮壓左翼路線及推行沒有魏利煌的魏利煌右傾路線的會議、看來，黨中央及秘書處中的右傾機會主義者，早已下定死心，要與全馬左翼對抗到底。

左翼要想利用勸說方法叫他們變得好一點的願望成為幻影，團結的願望被破壞了。在這種情況下，霹靂州同志領導所有左派同志，包括雪州八支部，柔州八支部及其他支部的列席者，集體退席抗議。較後，馬六甲州支部同志也採取同樣的行動。

左派同志採取退席抗議行動是果斷的行動，情理都在我們這邊，我們退席抗議的理由是經得起任何考驗的。

(一) 左派絕對不能和叛徒坐在一起談論路線問題。陳辛、莊明湖、陳炳新等人被星洲左翼公認為叛徒，敵人代理人，這是全馬左翼都知道的事情，大會策劃人居

然允許讓他們進入會場，這根本混淆了左翼與叛徒之間的分界線。同時也說明會議策劃人藐視星洲左翼同志的決定，公開否定星洲左翼的決定。這是極粗暴違反左翼內部團結的原則的。當左派同志嚴正要求滾掉陳辛等人的時候，主持人不但沒有採取任何措施，反而為叛徒辯護，找擋箭牌，宣佈陳辛是馬六甲州黨員，以為如此就能名正言順了。既然主持者堅持讓叛徒出席會議，這不說明主持者與叛徒之間具有共同的東西嗎？我們認為，對待叛徒的問題，是一個原則性問題，沒有任何退讓的餘地。

(二) 會議主持者嚴重破壞黨的民主集中制。由於雪州分部代表團被右傾份子所操縱，左派同志的意見無法反映給大會知道，在這種情況下，雪州正確意見的同志理所當然要爭取發言，表達意見。本來主持者理應遵守民主集中制原則，讓正確意見得以發表，然而，主持者却一概壓制下來。事態表明，會議主持者是一心一意要鎮壓左翼同志從而把整個會議置於右傾份子控制下，盜用黨的名譽，通過右傾路線。或肯定“共同點”以逃避所犯下嚴重錯誤的責任。

左翼同志採取退席抗議行動是完全必要與正確的。它的光輝意義在於：

(一) 劃清左派與叛徒之間的界線。

(二) 揭露在黨中央及秘書處中的一小撮頑固右傾份子反左翼的面目。

(三) 捍衛正翼路線及黨的左翼性質。右傾份子企圖以所謂“大多數”強硬通過“草案”或者以“多數”來肯定“共同點”想藉此逃避所犯下錯誤的責任，並作為以後在全國範圍內推行右傾路線，改變黨的左翼性質，把鬥爭引入歧途，製造輿論，使他們的作為“合法”化，如果左派不退出會議，可能被右傾份子利用來宣傳其

(轉入第五版)

(接第四版)

右傾路線、左翼路線便有被模糊的危險。我們堅決退出會議，就能高舉左翼旗幟，團結全國同志，繼續鬥爭。

△中間路線是沒有的

有一部份同志沒有看清楚問題的本質，繼續參加了會議，這些同志的看法可以分為兩類：

一種看法認為：黨內的路線鬥爭是內部問題，黨內所有的矛盾都是非對抗性的，為了黨的團結，不要把分歧帶到會議外，應該尋找共同點，分歧用協商方式解決。這種看法基本上是小資產階級息事寧人的折衷主義立場，他們在思想上對右傾思想開始有一點認識，但在行動上却遠遠落後於形勢的發展，分不清大是大非，客觀上幫助右傾機會主義者在黨內的危害作用。他們繼續參與會議絲毫不奇怪。事實證明，他們不敢與叛徒劃清界線，結果在左翼同志採取行動時，不敢與左翼同志站在一邊，反而反對左翼同志的行動。這是頑固右傾份子最歡迎的態度。

另一種看法認為，左派與叛徒之間的矛盾雖是有對抗性的地方，但是還有許多同志不清楚，左翼應當儘力利用大會傳播真理，退席抗議太過火，不合時機。持有這種溫情主義看法的同志經過說服後，有些加入了左翼隊伍有些同志繼續參加下去，事實證明，這些參加會議的同志雖然在言論上支持左派，却在行動上脫離了左翼同志的步伐。在反對右傾機會主義是有害的。

上述兩種情況向我們提供一條重要的經驗教訓，在反右鬥爭中，中間道路是沒有的。我們希望這些同志檢討一下，吸取經驗教訓，勇敢地與右傾份子決裂，站到左翼隊伍來。

△左派取得的成績。

左翼路線是新生事物，當其首次提出及實踐時，就遭到內外敵人的鎮壓，但是，由於左派路線符合我國的客觀形勢，是代表勞動人民利益的，因此它就具有堅韌的生命力，沿着曲折的道路發展和壯大。“特代會”是左翼路線發展道路上的一塊絆腳石，左翼同志用革命精神同右傾份子堅決鬥爭，取得很大成績。

(一) 全國左翼首次大團結，統一行動反擊右傾份子的進攻。過去一段時間，全國各地的左翼同志聯系較鬆懈，都是在自衛更生基礎上，在不同場合展開反右工作，經過“特代會”的鬥爭，各地左翼同志交流了經驗，統一了步伐，結成緊密的戰鬥關係。這是具有深遠意義的，今天反動政權和右傾份子形成一條全國性鎮壓左翼路線的戰線，全國左翼同志必然也要結成全國的戰線，方能掀起更廣泛的反右鬥爭。從這方面看，“特代會”中左派同志的首次統一行動，為全國左翼大團結奠下一個良好基礎。

(二) 左翼隊伍壯大了。

“特別會”之前，右傾份子聲勢好像很強大，全國七個分部中掌握了六個，左翼只有霹靂州及一些支部。經過“特代會”鬥爭，左翼隊伍更為壯大了。馬六甲同志站到左翼隊伍來，是最大的勝利。而在右傾份子控制下的州，也有更多支部，行政區，黨員，或分部負責同志辨別了大是大非，加入左翼戰線。他們是這些單位的新生力量。既然左翼旗幟已經有人帶進去，這些單位必然要出現分化，改組或轉變的局面。

(三) 成功暴露右傾份子的真面目。自魏利煌辭職，退居後台主任後，一部份同志以為右傾份子自動下台了，黨中央及秘書處會跑上較為正確的道路，右傾路線不

再橫行霸道了。配合這種思想水況，右傾份子也乘機大談“群眾鬥爭”及進行一些“群眾工作”，這就更加使一些同志模糊不清。實際上

，在這段時間里面，右傾份子是採取隱藏方式，推行經過粉飾的右傾路線。“特代會”就是要使這條路線合法化。經過這次鬥爭，全國左翼同志清楚看清他們的面目。

這一小撮人取代魏利煌的地位，壓制左翼路線，推行右傾路線，分裂馬來亞左翼團結，即是對抗全國左翼。其本質讓同志們看到了，要消除假進步理論的迷惑作用也就比較容易了。

△左翼今后的反右任務。

經過“特代會”之後，右傾份子的圖謀受到了挫折，但是他們還有很大的影響力，他們是不甘心失敗的，他們將會運用更狡猾更陰險的手法來欺騙幹部、誤導群眾和推行他們的右傾路線。左翼同志必須揭露它，同時宣傳左翼鬥爭路線。

(一) 左翼鬥爭頭不只要對叛徒魏利煌，也要同時對準黨中央及秘書處內的一小撮頑固右傾機會主義者。

(二) 全國左翼加強聯系。全各地左派之間努力創造條件，爭取更加緊密的聯系，各州內部的左派也應形成經常的聯系，另一方面為着未來的全馬左翼大團結打好基礎。

(三) 鞏固與提高左派陣地。不論是州、行政區或支部，凡是左派領導下的地方，都要防右傾復辟。

(四) 爭取團結。許多中間的同志，通過擺事實，講道理，耐心說服，協商討論等方法使更多同志清楚問題

(轉入第九版)



當前局勢

的幾個特點

目前，全世界各種政治力量正處於大動盪，大分化，大改組的過程中，國際範圍內的階級鬥爭特別尖銳，局勢的發展是很迅速的。在過去剛剛的一個多月裡面，就發生了七國會議，約翰遜訪問遠東各國，拉曼李光耀政權開槍殺害群眾等等事件。這些事件表面上很紛雜，實際上却是可以認識的。當前局勢出現了一些特點，我們要加以總結，把工作和局勢緊密結合起來，朝向正確的方向發展。

“七國會議”之後， 越南戰爭將再擴大。

十月廿四，廿五日在馬尼刺舉行的“七國會議”是美帝國主義糾合南越、南韓、澳洲、泰國、菲律賓等傀儡國家所召開的一次黑會，會議主題是越南戰爭問題。

美帝國主義非常重視這次會議，由約翰遜親身指揮，身邊還帶了一群高級顧問，這不是沒有原因的。七國會議是在美蘇大搞同盟，大放和談煙幕以及美帝加強在越南的軍事侵略的背景下召開的。因此七國會議無疑是美帝國主義全面加強反革命兩手策略的一個重要步驟。會議所發表的聯合公報及宣言，充分暴露出美帝國主義那副既是“牧師”又是“流氓（亡旁）劍子手”的嘴臉。

“宣言”充滿了甜言蜜語，是美帝國主義企圖給亞洲各國人民的迷魂藥，目的在掩蓋“七國會議”的真正陰謀。“公報”才是主要的東西。公報的全部內容以一句話概括之就是：越南人民必須首先放下武器向美帝國主義投降。否則，他們將把侵略戰爭繼續打下去。這其是就是美帝國主義及走狗集團要擴大越南戰爭的叫嚷。

對於美帝國的戰爭叫囂，我們有分析。一種是用來嚇唬人的，看能不能撈到一點東西，因而只喊喊一陣就收場了；一種是真的作戰前的鼓戰，帝國主義軍隊在磨刀了。“七國會議”的戰爭叫囂便是屬於後的一種。美帝國主義及其走狗集團已經

在秘密討論中作了具體的作戰計劃。據透露，七個參戰國家將在南越成立一個最高諮詢理事會，統一七國在南越的政、經及軍事活動。人們一眼就能看穿，這個最高諮詢理事會即是美帝國主義操縱下的七國軍事理事會，準備阻擋部署，指揮擴大越戰的任務。是秘密作戰計劃中的一項內容。同時，在七國會議過後，不久美帝國主義又加強軍事活動，繼續對北越施行狂轟濫炸，動用軍艦開砲轟擊北越海軍岸並圍集大兵於南北越交界處，所有這些跡象都表明美帝國主義是要把越戰擴大的。因此，作為當前國際範圍內階級鬥爭焦點的越南戰爭，在七國會議之後，矛盾更加尖銳化，使決戰的局面更加迫近一步。

美帝國主義已經把越南戰爭升級到以空、海軍侵略越南民主共和國的地步，再下去它將會怎樣擴大越戰呢？不難看出，下去美帝國主義極可能揮動陸、海、空三軍進攻越南民主共和國，以圖霸佔整個越南，更嚴重的是，美帝國主義可能同時把戰爭推展到人民中國，從而挑起亞洲大戰，這種最嚴重的局面絕不是憑空設想的。人民中國是世界革命人民的堅強堡壘，美帝國主義早已在人民中國周圍建立了包圍圈，甚至設計了假想的作戰計劃，特別是目前，蘇聯修正主義集團與美帝國主義充分合作，不但慫恿美帝把軍力從東歐東移亞洲太平洋區域，而且在中國的後方，積大軍，製造邊境糾紛，企圖分散中國的兵力，在這種情況下，為了消滅世界人民堡壘，為了達到美蘇主宰世界的可恥目的，美帝國主義是很可能向人民中國開戰的。

（轉入第七版）

(接第六版)

我們應當記住，這場戰爭打起來，將是沒有國界的。各國革命人民必將肩並肩作戰，互相支援，互相配合，共同埋葬美帝國主義及其一切走狗，這是東南亞局勢發展中，馬來亞人民面對的一個嚴重問題。誰看不到這點，誰就不能完成我們所肩負的國際義務。

約翰遜“訪馬”是馬來亞淪為美帝后方的標誌

在東南亞迅速變化發展的局勢中，出現了一個極為重要的特點，這就是拉曼傀儡政權日益與美帝國主義勾結，把馬來亞淪為美國的后方基地。

最近幾個月，拉曼傀儡政權在砂勞越寧甘事件，聯邦特種稅及貨幣問題上採取了不利於英國的政策，與此同時，却和美帝國主義搞得火熱，而最值得重視的是拉曼訪美及約翰遜訪“馬”這兩件事。

十月上旬，拉曼到美國去見約翰遜，舉行商談，公開的結果有兩個，一個是美國答應給“馬來西亞”以經濟、軍事援助及維持膠、錫價格，另一個是拉曼公開支持美國侵略越南的戰爭，並邀請約翰遜訪問“馬來西亞”。這兩個結果，是一筆交易，美帝國主義的恩賜是獎賞拉曼政權協助它擴大越戰的功勞，而最大的功勞是把馬來亞淪為美帝國主義的后方基地，這點是毫無疑問的。

美帝國主義在越南戰場上被英雄的越南人民打得焦頭爛額，屢戰屢敗，原有在南越、菲律賓、寮等國基地不夠應付；同時也不安全，而且美帝國主義還要擴大越戰。因此，它急需尋找一個較為安全，又能提供各種服務以基地來補充，在美帝國主義眼中，馬來亞是最合意的前了。從擴大越戰的角度看，馬來亞可以提供軍隊訓練、休養、補給地，可以設軍用飛機場及海軍基地。還有大量的膠、錫等戰略物資及人力，從防禦上看，當美帝國主義在越南戰場上失敗後，馬來亞能夠成為它進行反共侵略戰爭的第二道防線。這樣好的地方，難道美帝國主義會在談商中忘記向拉曼政權提出要求嗎？

我們可以肯定指出，在拉曼到美國之前，拉曼傀儡政權已經同美國進行了許多談商，在拉曼會見約翰遜之後，雙方就已經有了更多的協議；餘下的只等“七國會議”之後及約翰遜“訪問”的時候進一步談商。十月卅日，約翰遜抵馬來亞，拉曼同他討論越南局勢並親自向

約翰遜報告“馬來西亞”的局勢，過後，拉曼一再宣稱支持美國的侵越戰爭，從這些活動，我們完全可以相信，拉曼政權與美帝國主義之間必定進行更徹底的買賣。因此，約翰遜訪問“馬來西亞”是拉曼政權徹底變為美帝國主義傀儡和馬來亞正式淪為美帝國主義後方基地的一個標誌。

馬來亞愛國人民應當認識到，拉曼政權把馬來亞賣給美國作為基地之後，美帝國主義必將加強對馬來亞人民的剝削，馬來亞必將捲入美帝國主義的侵略戰爭中。局勢越來越顯示出，美帝國主義正在取代英帝國主義的地位，成為馬來亞人民的主要鬥爭對象。

反動政權加強反革命鎮壓

目前，我國政治局勢另一個比較容易看得出的特點是，拉曼李光耀反動政權對人民加強反革命的暴力鎮壓。

各國反動政權都是主要依靠暴力機關來維持其統治地位的。馬來亞拉曼李光耀傀儡政權也不例外。既使在一九五七年英帝國主義及本地傀儡實施憲制議會制度欺騙的一段期間，也是記滿了反動政權採取暴力鎮壓人民鬥爭的記錄，諸如逮捕左翼幹部、愛國民主人士；軍警驅散罷工工人、毆打示威群眾都是。

近兩年來，反動政權一步步破壞他們自己設計的議會民主制度，製定大量法西斯法令；縮小人民合法爭奪的範圍，同時積極擴大軍隊、警察、特務等暴力機構，屢次施展它的暴力鎮壓行動。在這段期間，焦點集中於霹靂，唐保光烈士是第一位犧牲的。但是這段期間反動政權所採用的鎮壓形式還不是最殘酷的。

最近一個月來，局勢起了變化，關心政事的同志都會察覺到反動政權已採取最嚴重的暴力來鎮壓人民的鬥爭。

他們已拉開以槍彈射殺群眾鬥爭的序幕。十月廿二日，行動黨反動政權開槍殺傷十名援援越抗美演出工作人員，廿三日再度開槍射傷兩名示威群眾，十月卅日，拉曼政權的軍警以更密集的槍彈掃射反對示威遊行群眾，王忠同志光榮犧牲，其他十幾名同志光榮掛彩。這些血淋淋的事實，說明了拉曼李光耀政權已經達到極其殘酷的地步。值得注意的是一連幾次槍殺事件，都是有計劃性的，特別是在十月十、

(轉入第八版)

(接第七版)

卅流血事件更是拉曼政權與美國高級特務經過整個月的精密策劃所製成的。而在事件過後，拉曼更露骨的宣稱“這是一常的事情”是必要的，並且還警告要用更嚴厲的暴力行動來“維持秩序”。這不是暴露了彈壓群眾鬥爭是由拉曼政權最高當局所指使的嗎？

反動政權在這時刻殘酷鎮壓群眾鬥爭並展開全國性的逮捕行動，其原因是：

(一)我國國內階級鬥爭尖銳化，在正確鬥爭路線指導下，人民群眾的鬥爭迅速發展，衝擊着反動政權的統治根基，爲了撲滅人民的鬥爭火焰，打擊正確路線，反動政權採取殘酷鎮壓是必然的。

拉曼李光耀政權爲帝國主義製造一個穩定基地效勞。拉曼李光耀政權依仗英美帝國主義而生存，美帝國主義則以傀儡政權充當穩定其基地的工具。並以傀儡政權效勞的成績來作爲“援助”的標準，因此，拉曼李光耀政權便在美帝國使下越來越瘋狂地鎮壓革命運動。

偉大的革命導師教導我們：反動派對革命勢力的原則是：把它消滅掉，能夠消滅就現在消滅，現在不能夠消滅就等以後消滅。我們必須牢記住這條真理，並應當估計到，反動派目前的行動，只是一個開端，以後，將會更殘酷。他們可能做好精密的計劃，尋找時機，在局勢發展的關鍵時刻，例如：美帝發動亞洲大戰的前夕，向左翼採取全面的徹底的肅清運動；一舉消滅革命力量，施行軍事獨裁統治。在我國一九四八年，英帝國主義就曾幹這一套，當時馬來亞左翼雖然遭受很大的損失，但由於有充分估計，馬上轉移，展開最堅決的革命鬥爭反擊英殖民主義者的進攻，在國外，印尼進步力量遭受到挫折必須引以爲戒，印尼人民用高昂的代價從血泊中所取得的經驗教訓永遠也不能忘記。

群眾鬥爭進入更廣泛、

更深入而又更殘酷激烈的階段

當前，我國局勢還出現了一個令人歡欣鼓舞的特點，就是我國人民所展開的群眾鬥爭進入更廣泛、更深入而又更殘酷激烈的階段。

我國的群眾鬥爭運動以二，一三爲起點。二，一三的群眾鬥爭改變了以往左翼把鬥爭局限於議會內的局面，真正左派的同志，根據客觀局勢，提出議會外群眾鬥爭與議會內鬥爭相結合的策略。首先提出這項策略並堅持貫徹

下去的是霹靂州同志。因而繼二，一三之後，霹靂州便出現了一系列反聯盟政權的群眾鬥爭浪潮。

群眾鬥爭是在與內外敵人進行尖銳的鬥爭中發展起來的。一開始黨內以魏利煊爲首的右傾機會主義者便極力阻撓，污蔑霹靂州同志，後來甚至協助敵人破壞爲抗議聯盟殺害屠保光烈士的示威遊行，及協助敵人企圖瓦解霹靂州分部的組織。聯盟政權在黨內代理人的合作下，進行空前的大規模鎮壓及白色恐怖活動。但是所有這些陰謀詭計和血腥手段都阻止不了群眾鬥爭的發展。【三·八】，【五·一】，【六·一九】，【六·二四】，【六·二六】，星洲【七·三】等鬥爭此起彼落，一浪高過一浪，群眾鬥爭路線充分証明是行得通的。

我國群眾鬥爭具有偉大的意義。使左翼處於主動地位，隨時可以掌握時機，發動鬥爭，在政治上最有效地打擊敵人，鼓舞各階層被壓迫的人民起來鬥爭，加速我國統一戰線的形勢。對於左翼運動，它可以肅清右傾機會主義思想，使幹部思想，行動戰鬥化，發揮黨的積極作用。

目前，群眾鬥爭正以矯健的步伐向前發展着。首先，群眾鬥爭進入更廣泛、更深入的階段，目前群眾鬥爭已經從大城市擴展到小城鎮，從左翼政黨，工人擴展到學生及漁民。過去沒有展開群眾鬥爭的州也展開了，群眾鬥爭跨過各別州各自行動進展到全國性的統一行動。十，卅全國反美大遊行是一個光輝的勝利。當天，全國六州十九個大小城鎮爆發了反美示威遊行。參加的群眾有幾千名，使我國局勢出現一片空前好轉的局面。廣大群眾看到左翼上大的力量，對鬥爭前途充滿信心。這次鬥爭使敵人感到胆顫心寒，幾天來都集中火力大加污蔑。其次，群眾鬥爭越來越勇敢，組織逐漸加強，我們的幹部及群眾經過幾次鍛鍊，取得異常豐富的實際鬥爭經驗，看透了軍警特務的紙老虎本質，敢跟他們迂迴周旋，反抗它們的無情毆打在法庭上，也表現了忠貞不屈的英雄氣概。十，卅反美大遊行，吉隆坡同志英勇突破反動軍警的封鎖，迎着槍彈激昂前進，是全馬同志的學習榜樣。十一月四日義安學院學生反抗軍警的鎮壓也是值得表揚的。

今天，波瀾壯闊的群眾鬥爭嚇壞了反動派，他們開始殘酷血腥鎮壓。我們的同志也光榮

(轉入第九版)



叛徒應得的懲罰



在勞工黨簡歷史上第一次有人險被驅逐出會場的人，是臭名昭彰的左派叛徒陳辛。他的運氣真壞，對於他自己來說也夢想不到，他在星洲所犯下的罪行會無端端的再次在勞工黨特別代表大會上被暴露。他總以為列席會議而且又是自己的同路人——右傾機會主義者把持召開的大會，一定是毫無問題的，也許會偶然被邀為座上賓也不一定，然而事實令人出奇的失望，也令把持會議的右傾機會主義者們大感遺憾。

筆者早已聞其臭名，知道他在星洲已無法立足，在星洲左派人士的嚴正指斥與批評之下，他早已被列為歷史罪人；然而總無機會見其廬山真面目，這次筆者有機會瞻仰他的尊容實屬萬幸；據說他與其他二名被星洲社陣及人民黨開除的同僚是勞工黨總部某要人保送入場的，足見其身價的高貴，派頭十足；所以甫一到達便受“歡迎”，而且與一位不取露面而又插足於勞工黨分部搞黨派的同路人“吟”相見，大家熱烈握手，面露笑容，似有相見恨晚之概。

大會一開始，堅持左派意見，站穩左派立場的柔州代表（柔州八個堅持左翼正確路線的支部代表）及霹靂州代表便指着陳辛，要求大會主席驅逐此位叛徒馬上離開會場，一時掌聲震耳欲聾，樓上樓下几百雙眼睛齊集於他的身上，列席者知道不容與他同集於一堂故喊聲四起“叛徒陳辛滾出去”！大家的矛頭都對準他，此人！

花容失色”但強作鎮定，臉部表情似笑又似哭，其同路人與“吟”則左右相顧，其狼狽情形，可想而知，假如地上有洞的話，我相信他一定會鑽進去，這時“叛徒”“右傾機會主義”“嗚嗚”之聲此起彼落，不斷的傳來，陳辛啊陳辛！你已成為千夫所指的過街老鼠了，筆者對於你失魂落魄的樣子，深怕你受驚，回家後多服兩包驚風散，歷歷驚、定定心。

當他與黨徒離開會場時，“嗚嗚”“叛徒”等之聲又起，我想這位仁兄今後只要提起新山鑽禧紀念堂，他便心有余悸了。

对于叛徒 革命是無情的

（接第五版）

明白反右傾機會主義的重大意義。可以一個人一個人爭取也可以一個單位一個單位爭取。

同志們，反右鬥爭是我們光榮的任務。讓我們學習革命烈士們的戰鬥傳統，發揚革命樂觀主義精神，在各條戰線上把反對右傾機會主義的鬥爭進行到底。為我國民族民主革命勝利而貢獻一切！

（接第八版）

獻出了生命，獻出了鮮血，鬥爭無可避免地一天天殘酷激烈起來，這是大好事！這說明我們做的對！

同志們，馬來亞人民具有光榮的革命傳統，它是用無數烈士的鮮血和生命凝成的。讓我們秉承這份傳統，迎擊敵人的一切迫害，把群眾鬥爭推展下去，把革命運動進行到底！



下
定
決
心
不
怕
犧
牲
排
除
萬
難
去
爭
取
勝
利





階級仇恨的 怒火燃燒在黃梨園

本月廿三日，勞工黨邊佳蘭支部同志集體前往泉成黃梨園訪問罷工工友。同一天，新加坡廠商工友聯合會同志也前往來訪問，聯合邦和星洲同志在這階級鬥爭的場合會面，倍覺親熱與興奮！

罷工工友及家屬熱烈招待我們。在罷工木棚下，我們聆聽了工友代表的控訴。他以飽含感情，有力的話言，傾訴了黃梨園工友的苦難生活，園主的殘酷剝削和工友們的罷工鬥爭。

工友代表告訴我們：泉成黃梨園工友有三百多位，大家都團結在馬來亞黃梨工友聯合會的旗幟下。一二十年來，工友們流血流汗，砍芭，種苗，施肥，收割，替園主賺得幾萬塊利潤，而工友們過的却是牛馬的生活。工友們每天工資平均只有三幾塊錢，宿舍裡沒有電，附近也沒有自來

水或較乾淨的井水，工友們長年點煤油燈。喝雨水和溝水。不僅這樣，盛水的桶漏了，工友們要求園主買新桶，園主睬也不睬，工友們只好繼續把生鏽的舊桶貼貼補補用下去，同時，宿舍的公共廁所的蓋腐爛了，園主也不肯做個新蓋，讓臭氣吹遍工友宿舍，影響身體健康。

工友代表提高聲調；指着附近的宿舍說：看我們工友住的地方，到處長滿野草，溝渠塞滿泥沙，園主久久不叫人修剪疏通，一點也不照顧工友的生活。還有，我們工友的子女每天要到四英里外的地方上學，園主用羅哩車載送，上下車都危險，下大雨時，也沒有帆布遮，我們的子女給雨淋，人生病，害本也濕透了。

聽到這里，我們朝周圍一看，幾十張黝黑的小臉孔，圍繞在木棚周圍。他們都是工友的子女，他們的父母兄弟用血汗養活了老板，然而他們天真活潑的臉龐上却早已刻印下苦難的痕跡。

工友代表雙手緊握拳頭，激昂地說：我們工人要過人的生活，我們工會根據工友們的願望，向老板提出八項要求，都被無理拒絕。我們沒有別的路可走了，工友們堅決起來展開罷工！

接着，工友代表向我們逐一解釋八項要求的內容。同時，揭穿了老板的惡毒陰謀。在這次罷工鬥爭中，泉成園主得到其他園主及聯盟政府的撐腰。他們企圖以百多萬元的基金用拖延的辦法來斗倒工友，把這點星星之火撲滅。另一方面，園主收買工賊，進行分裂工友團結，這些大小陰謀都被工友們團結一致加以粉碎了。

最後，工友代表堅決表示：泉成園工友一定不會辜負全馬工人兄弟的支援和希

望，無論環境多麼艱苦，也要鬥爭到底！

工友代表講話過後，廠商工聯代表和邊佳蘭支部代表相繼發言。大家表示堅決支持泉成園工友的罷工鬥爭，表達了馬來亞工人階級的共同願望。在廠商工聯一位印籍同志的領導下，在場的工友全體肅立，不論是老婆婆，老伯伯，小朋友，都振臂高呼“BERSATU”（團結一致）。當廠商工聯一位女同志講完話後，在場的老女工都報以最熱烈的掌聲，有的老女工感動得流下眼淚。她們低聲說：“真可以啊，為咱們女工出頭的！”

聚會過後，我們到黃梨園參觀。這時炎陽高照，遼闊的黃梨園閃耀着一片銀光，清風吹來陣陣芬香，我們高聲歌唱，燕子也歡樂地振翅飛翔。好一片肥沃富饒的土地啊，這都是我們勞動人民創造的果實，這本來應該是我們勞動人民的。但眼前，顆顆水淋淋的黃梨在腐爛。我們的泉成園工友在挨餓受寒，這麼不叫每個人心中怒火燃燒，這怎不叫每個人階級仇恨洶湧澎湃？

在黃梨園後面，是灰藍藍的森林和山巒。有幾道輕烟緩緩上升，這情景牽動了多少人的感情，我們回憶那動人的年代，彷彿有無數的紅旗在那里飄揚！這黃梨樹給我們一個啓示：老的黃梨樹枯萎了，更多的黃梨樹在它身旁茁壯成長！

回到木棚，我們和小朋友們一起唱歌舞蹈。真想不到，這些小鬼不但會唱“團結就是力量”！而且也會唱“大海航行靠舵手”。“唱得好啊，小朋友們，你們本身，你們的父母兄弟，你們生活的園地就是一首唱不完的歌！”

三時半，我們告別了罷工工友。工友和家屬們頻頻向我們揮手告別。。。。

24—10—66

★★★★

敢
于
斗
爭



敢
于
勝
利

★★★★

馬人民黨雪州分部對“反”修改砂憲法”示威告黨員書：

一項不適當的行動

馬來亞勞工黨於九月十九日在首都發動一場反修改砂勝越憲法的示威行動。事先人民黨獲得通知，並被邀請支持參與這項運動。經過互相討論，我們全面的考慮後，我們撤消參與這項示威行動，因為該項行動違反了一貫左派堅持全力支持北加里曼丹人民（包括砂勝越）的民族民主解放鬥爭的正確立場，以及違反了一貫左派堅持的“粉碎馬來西亞”的正確口號。以下是我們對待這件事的觀點、立場、態度與看法。

最近砂勝越事件，我們認為是兩個殖民地主義的傀儡——聯盟和寧甘集團之間的尖銳矛盾，是反動派內部派系間利益衝突表面化的具體表現，寧甘集團原本就是依靠新殖民主義產物“大馬”而生存，就是鎮壓人民的“大馬”反動政權的一部份。因此，我們僅應該利用反動派內部的矛盾，向人民指出聯盟政權的反動本質，而不應該支持反動的寧甘集團，使人民區分不清左派立場和投機政黨的立場。因此，我們沒有這種必要在修改砂勝越憲法的國會會議期間，發動示威遊行行動。因為這樣的行動會給人民下述的印象，並引來下述的後果：——

(一)左派承認“馬來西亞”的存在事實，維護“馬來西亞”原有的憲法。

(二)左派支持反動的寧甘集團，使人民分不清左派政黨和投機政黨的差異。

(三)脫離我們一貫支持砂勝越人民的民族民主解放鬥爭，協助反動派欺騙人民的憲制花招。

讓我們看看原本幾條錯誤的示威口號，以及我們提出修改的口號：

錯誤的口號：——

(1)解散大馬。(2)支持砂勝越人民反對修改憲法。

(3)即刻舉行大選。(4)讓砂勝越人民決定自己的命運。

我們提出修改的口號：

(1)粉碎大馬。(2)全力支持砂勝越人民爭取民族民主解放鬥爭。

(3)反對法西斯式的聯盟政權。

(4)寧甘集團、聯盟集團都是英殖民地主義的傀儡。

按照上述原本錯誤的示威口號，我們就等於承認“大馬”這個壓迫砂勝越人民的新殖民主義產物，維護“大馬”目前原有的憲法，支持殖民地主義傀儡寧甘集團反對修改砂憲法，給人民一個印象：我們不是支持砂勝越人民反殖反帝反“大馬”的鬥爭。在原有的憲法下，在許多左派人士受扣留，極端不民主與白色恐怖下，要求在砂勝越即刻舉行大選。這不是砂勝越人民正確的要求，只能協助反動派欺騙砂勝越人民。在粉碎“大馬”與不承認

“大馬”的原則指導下，我們不可能以“老大”自居去懇求反動聯盟“讓”砂勝越人民決定自己的命運。

在和勞工黨負責人討論後。他們答應撤消上述錯誤的口號，然而那麼短促的時間，我們懷疑他們有可能將已寫好的錯誤口號撤消。另一方面，洲分部主要負責人經過商討，作全面的研究後，最後決定在正確原則及粉碎“大馬”口號的指導下，我們完全不參加此項反“修改砂憲法”的示威遊行行動。我們這項決定並沒有放棄堅決支持反對聯盟的一切專橫獨裁行為。相反地，我們絲毫不猶疑地支持及參與反聯盟強奪、危害人民權力和利益的一切措施。今後，在反帝、反殖、反大馬，爭取人民權益的鬥爭，如反聯盟圖謀接管或變質地方議會、反增稅、反不合理社團法令、工會法令等等的鬥爭，左派人民將需要採取實際行動和反動聯盟對抗，我們肯定在這些鬥爭上不落人後。

今年來，人民群眾以實際行動來反擊聯盟政府的專橫行動已越來越普遍。今年初，當左派人民欲採取較高的鬥爭形式，如貼標語、示威等，必須首先要突破左派內部的右傾機會主義者的壓制，到今天，右傾機會主義者的妥協恐敵的理論已經在實踐中証明破產，他們被迫接受議會內和議會外群眾運動鬥爭相結合的道路。因此，要在首都區來發動一場示威，已不是一件十分困難的事，然而，目前左派需要特別關注，每一項較高形式的鬥爭行動，是否有正確的領導，有明確的目標。是否符合我們的原則，符合戰略目標。我們的日常鬥爭必須服務於長遠鬥爭的利益，每一項示威遊行必須主要的為左翼工農目標。利益服務，加強左翼實力，打擊中心敵人，促進左翼工農的團結。

在今天，我國左翼內部出現了思想上，理論上，路線上的嚴重分歧的時刻，我們應該提高警惕、防止右傾機會主義者以退為進的作法，利用左翼幹部的鬥爭情緒，為他們的機會主義路線服務，危害我們的鬥爭事業，這種事件已經出現在左翼鬥爭的實踐中，另一方面，我們要防止敵人的混水摸魚，或者有些左翼人士一時衝動，缺乏慎重，給左翼帶來損失。

因此，我們在展開任何一項示威運動

時，需要有正確的領導與目標，有領導，有計劃，有步驟，以有理、有利、有節的方法展開鬥爭。這需要提高我們的思想理論認識，明確掌握正確的路線、戰略與策略，才能分辨真偽，不受誤導，始終不違反左翼利益與原則，促進工農人民鬥爭的蓬勃發展。

向你致敬，王仲同志



(一)
向你致敬，王仲同志，
你是馬來亞的好兒女！
向你看齊，王仲同志，
你是忠於革命的英雄！
向你學習，王仲同志，
你是援越抗美的烈士！

(二)
你有崇高的理想。
——爭取祖國解放。
你有壯偉的願望。
——支援越南人民。
你有堅貞的氣節。
——為革命不怕犧牲。

你把鮮血，
洒在你最親愛的
馬來亞的土地上！
你的鮮血，
洒紅你走過的
人民解放的道路！

你用鮮血，
向全世界人民揭示了
拉曼集團是美帝走狗！
你用生命，
向全世界人民控訴了
約翰遜的滔天罪行！

(三)
踏上唐保光志士的道路，
你勇往直前。
接過唐保光志士的紅旗，
你高高舉起。
祖國人民反帝的決心，
反動派的槍彈無法扼殺！

馬來亞革命的人民，
一定踏上你們的道路，
迎着勝利前進！
馬來亞革命的人民，
一定接過你們的紅旗，
把它揮遍祖國的大地！

(四)
你的名字，
永遠放射反帝光芒！
你的名字，
人民永遠銘刻不忘！
你舉的紅旗，
永遠在祖國飄揚！
當越南人民勝利時，
我們一定告訴你！
當美帝及其一切走狗死亡時，
我們一定告訴你！
當祖國馬來亞解放時，
紅旗一定插在你的墳丘上！

(接第一版)

，而且是更好了。不過，反動派總是不相信人民群眾的力量，它們迷信於暴力統治，是永遠也不會改變的。它們的規律就是：搗蛋——失敗——再搗蛋——再失敗，直至死亡為止。我們人民的鬥爭規律是：

鬥爭——失敗——再鬥爭，直至取得勝利

我們要正告聯盟行動黨政權，瘋狂逮捕是撲滅不了革命火焰的。即使你們再來几十次，几百次大逮捕，也休想消滅馬來亞人民的革命運動，人民的鐵掌一旦舉起來，將把你們及你們的主子砸得粉碎！

泰國亞非人民團結委員會及泰國愛國陣綫海外代表朱南隆
(BHAYOME CHULANOND) 致馬來亞勞工黨電報全文如下：—

我們熱烈歡呼馬來亞（包括星加坡）人民反對約翰遜的英勇鬥爭。約翰遜的訪問是進行擴大亞洲地區侵略戰爭的部署，同樣引起泰國人民極大的憤慨與譴責。泰國人民以及泰國愛國陣綫是堅決反對頭號戰犯約翰遜的。我以泰國愛國陣綫海外代表及亞非人民團結委員會委員名義，表示全力支持兄弟的馬來亞（包括星加坡）人民，把反對帝國主義、反對拉曼及李光耀集團鬥爭進行到底的決心。馬來亞人民的武裝鬥爭必勝！

王仲烈士光榮犧牲

殺頭好似風吹帽

敢向人間逞英豪

士古來 哥打
五間店 避蘭東
振林山 邊佳蘭
烏魯精 馬西

敬輓

王仲烈士光榮犧牲

向反帝烈士致敬
向反帝烈士學習

工農之聲
敬輓